



TECHNISCHE KOMMISSION FÜR DAS GEBRAUCHS- UND SPORHUNDEWESEN
der Schweizerischen Kynologischen Gesellschaft

COMMISSION TECHNIQUE POUR CHIENS D'UTILITE ET DE SPORT
de la Société Cynologique Suisse

COMMISSIONE TECNICA PER CANI DI UTILITÀ E DI SPORT
della Società Cinologica Svizzera



13.09.2016

RCN 15

Corrections avec effet immédiat

Version 1

Sommaire		
Page 2	Dispositions générales de la CTUS	Adaptation du texte
Page 3	Discipline chien accompagnement / CUM	Adaptation du texte
Page 4	Discipline chien accompagnement	Ajouter le texte
Page 5	Discipline chien accompagnement	Ajouter le texte
Page 6	Discipline chien sanitaire	Supprimer le texte
Page 7-8	Discipline chien de travail aquatique	Echanger le texte
Page 9	Discipline chien de travail aquatique	Ajouter le texte
Page 10	Discipline chien de travail aquatique	Ajouter le texte
Page 11	Discipline chien d'avalanche	Proposition de la conférence des délégués 2015

Les corrections faites dans le règlement du RCN 15 entrent en vigueur immédiatement.

Pour la mise en application les corrections vont être soumises à votation en bloc lors de la conférence des délégués de la CTUS. Après la conférence des délégués la CTUS une version 2 du RCN 15 sera éditée et adaptée.

Toutes constatations de fautes du RC sont à annoncer à:

andreas.steinacher@tkgs.ch

TKGS Ressort Leistungsrichter
Steinacher Andreas
Alte Nackerstr. 8
8455 Rüdlingen
079 229 22 29
andreas.steinacher@tkgs.ch



Dispositions générales de la CTUS

Livret de travail

Registre-P

Page 18

Fautes

Registre-P

Les chiens, sans un pédigrée reconnu par la FCI, sont gérés par la CTUS dans un registre séparé (Registre-P). Pour les noms de chiens dans le livret de travail P, les données sont celles enregistrées dans la base de données **ANIS**.

Dans le livret de travail P, une désignation de race ne peut être inscrite uniquement qu'avec le consentement du club de race concerné.

Corrections

Registre-P

Les chiens, sans un pédigrée reconnu par la FCI, sont gérés par la CTUS dans un registre séparé (Registre-P). Pour les noms de chiens dans le livret de travail P, les données sont celles enregistrées dans la base de données **AMICUS**.

Dans le livret de travail P, une désignation de race ne peut être inscrite uniquement qu'avec le consentement du club de race concerné.

Remarques

La base de données ANIS s'appelle dorénavant AMICUS.

Mesure de la CTUS

Le changement de nom dans la base de données d'ANIS à AMICUS est avéré. Ce point va être adapté dans la prochaine version.

Discipline Accompagnement / Discipline Concours d'Utilité Multiple

Classe A 1

Discipline A piste

Evaluation Page 24

Classe A 2

Discipline A1 piste

Evaluation Page 36

Classe A 3

Discipline A1 piste

Evaluation Page 50

Classe CUM 1

Discipline A piste

Evaluation Page 29

Classe CUM 2

Discipline A1 piste

Evaluation Page 40

Classe CUM 3

Discipline A1 piste

Evaluation Page 57

Faute

Evaluation

Si, après la 2e invitation par le juge travail, le conducteur de chien ne suit pas le chien qui quitte la piste

Arrêt de la discipline = évaluation partielle du travail démontré

Correction

Evaluation

Une unique invitation à poursuivre le travail est donnée par le juge de travail quand le conducteur retient son chien qui quitte la piste

= - 5 points

Ne pas obtempérer à l'unique invitation

Arrêt de la discipline = Evaluation partielle du travail démontré

Remarque

Le texte du RC sous le chapitre „ Disposition pour la Discipline A1 Piste“ sous le titre „ Invitation à poursuivre le travail“ fait foi

Lorsque le conducteur retient son chien, le juge de travail invite une seule fois le conducteur de chien à poursuivre le travail.

Pour une unique invitation à poursuivre le travail, il y a une déduction de 5 points.

Si cette demande n'est pas respectée, le travail de piste est interrompu. Il s'ensuit une évaluation partielle du travail démontré.

Afin que le texte de l'évaluation ne soit pas en contradiction avec celui-ci, il faut l'adapter.

Mesures de la CTUS

Le texte sera ajouté dans la prochaine version.



Discipline chien d'accompagnement

Classe A 2

Discipline C, docilité

Exercice: En avant avec déplacement

Page 47

Fautes

Commandements

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour l'exercice en avant

Un signe acoustique () est autorisé pour la prise de position

Un signe acoustique pour la reprise en position de base

Corrections

Commandements

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour l'exercice en avant

Un signe acoustique **ainsi qu'un geste visuel court et simultané** est autorisé pour la prise de position

Un signe acoustique pour la reprise en position de base

Remarques

Le signe visuel pour la position a été oublié.

Adaptation comme en classe A3 où le signe acoustique et visuel est autorisé.

Mesure de la CTUS

Le texte sera ajouté dans la prochaine version.

Discipline chien d'accompagnement

Classe A3

Discipline C, docilité

Exercice: En avant avec déplacement

Page 62

Fautes

Commandements

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour l'exercice en avant

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour la prise de position debout

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel simultané et prolongé est autorisé pour le déplacement

()

Un signe acoustique pour le rappel est autorisé

Un signe acoustique pour le saut de l'obstacle est autorisé

Fautes

Commandements

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour l'exercice en avant

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour la prise de position debout

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel simultané et prolongé est autorisé pour le déplacement

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel simultané et court est autorisé pour le debout

Un signe acoustique est autorisé pour le rappel

Un signe acoustique est autorisé pour le saut d'obstacle

Remarques

Le commandement et le signe visuel pour le debout ont été oubliés.

Mesure de la CTUS

Le texte sera ajouté dans la prochaine version.



Discipline chien sanitaire

Classe ChS 2

Disciplines A et B

Exécution

Page 27

Fautes

Exécution

Le chien doit quêter systématiquement pendant tout le travail, accepter et exécuter les commandements du conducteur de chien avec une grande docilité.

La rapidité et l'intensité de la recherche pendant toute l'exécution du travail ne doivent pas diminuer.

Du début à la fin de la quête, le chien doit quêter de manière systématique d'un côté et de l'autre, accepter et exécuter les commandements du conducteur de chien avec une grande docilité. A ce propos, le chien ne doit pas baisser d'intensité et doit démontrer du zèle.

La végétation et les difficultés du terrain ne doivent pas perturber le chien, mais peuvent être détournés ou traversés sans que le chien ne se détourne de la cible.

Le chien doit désigner avec le témoin et de manière convaincante les personnes et l'objet au conducteur de chien. Le travail de désignation doit être démontré de manière déterminée et sûre.

Corrections

()

Du début à la fin de la quête, le chien doit quêter de manière systématique d'un côté et de l'autre, accepter et exécuter les commandements du conducteur de chien avec une grande docilité. A ce propos, le chien ne doit pas baisser d'intensité et doit démontrer du zèle.

La végétation et les difficultés du terrain ne doivent pas perturber le chien, mais peuvent être détournés ou traversés sans que le chien ne se détourne de la cible.

Le chien doit désigner avec le témoin et de manière convaincante les personnes et l'objet au conducteur de chien. Le travail de désignation doit être démontré de manière déterminée et sûre.

Remarques

Suppression du texte en double.

Mesure de la CTUS

Le texte sera ajouté dans la prochaine version.

Discipline chien de travail aquatique

Evaluation

Page 6

Fautes

Qualification	Obéissance	Travail aquatique
EX Excellent	Perte minimale dans l'exécution / aides insignifiantes / petites fautes en relation avec les difficultés	Perte minimale dans l'intensité de l'exécution du travail / aides insignifiantes / petites fautes en relation avec les conditions météorologiques
TB Très bien	Petite restriction dans l'intensité / petit contrôle dans un périmètre restreint / résolution des problèmes d'une manière sûre et tranquille	Légère hésitation dans l'exécution du travail / légère inattention dans l'exécution du travail / petite faute dans l'exécution du travail
B Bon	Restriction dans l'intensité du travail / contrôle sur une plus grande surface / résolution nerveuse des problèmes / aides du conducteur	Restriction de l'attention insuffisante / aides corporelles du conducteur de chien / problèmes de nage / position de base
SAT Satisfaisant	Importante restriction dans l'intensité du travail / important contrôle dans un large périmètre / comportement nerveux dans la résolution des problèmes / aides importantes du conducteur	Importantes restrictions concernant le saut à l'eau / peu d'intérêt
INS Insuffisant	Recherche superficielle / larges contrôles / stress dans la résolution de problème / retenir le chien / aides du conducteur pour l'exécution	Aide importante pour le saut à l'eau / chien orienté sur le CC / beaucoup de commandements / ne pas aller chercher le rapport d'objet / ne pas remettre le rapport d'objet

Correction

Qualification	Obéissance	Travail aquatique
EX Excellent	Perte minimale dans l'intensité de l'exécution du travail / aides minimales / petites fautes en relation avec le niveau de difficulté	Perte minimale dans l'intensité de l'exécution du travail / aides insignifiantes / petites fautes en relation avec les conditions météorologiques
TB Très bien	Légère hésitation dans l'exécution du travail légère inattention dans l'exécution du travail / petite faute dans l'exécution du travail	Légère hésitation dans l'exécution du travail légère inattention dans l'exécution du travail / petite faute dans l'exécution du travail
B Bon	Exécution correcte mais lente / attention insuffisante / aides corporelles du conducteur	Restriction de l'attention insuffisante / aides corporelles du conducteur de chien / problèmes de nage / position de base
SAT Satisfaisant	Importantes aides corporelles du conducteur	Importantes restrictions concernant le saut à l'eau / peu d'intérêt
INS Insuffisant	Le chien exécute le travail avec beaucoup d'aides et ordres vocaux du conducteur	Aide importante pour le saut à l'eau / chien orienté sur le CC / beaucoup de commandements / ne pas aller chercher le rapport d'objet / ne pas remettre le rapport d'objet

Remarques

Le texte concernant le travail de piste a été inséré à tort. Celui-ci doit être remplacé par le texte de l'obéissance.

Mesures de la CTUS

Le texte du RC va être remplacé par le texte correct de l'obéissance.



Discipline chien de travail aquatique

Classe ChTA 2

Discipline A obéissance

Rapport de l'objet depuis une personne

Page 27

Fautes

Commandements

()

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour le commandement de rapport.

Un signe acoustique est autorisé pour la prise de l'objet.

Un signe acoustique est autorisé pour la remise de l'objet.

Un signe acoustique est autorisé pour la reprise en position de base.

Corrections

Commandements

Un signe acoustique est autorisé pour l'envoi en avant

Un signe acoustique ainsi qu'un geste visuel court et simultané est autorisé pour le commandement de rapport.

Un signe acoustique est autorisé pour la prise de l'objet.

Un signe acoustique est autorisé pour la remise de l'objet.

Un signe acoustique est autorisé pour la reprise en position de base.

Remarques

Le commandement pour l'envoi en avant a été oublié.

Mesure de la CTUS

Le texte va être ajouté dans la prochaine version du RC.



Discipline chien de travail aquatique

Classe ChTA 2

Discipline B travail aquatique

Distance de nage 400 mètres

Page 30

Fautes

Déroulement de l'exercice

()

Corrections

Déroulement de l'exercice

L'exercice commence en position de base. Immédiatement après, le conducteur de chien avec son chien monte dans le bateau. Le bateau navigue sur le lac et s'arrête. Lorsque le conducteur de bateau est prêt, le juge de travail donne au conducteur de chien l'autorisation de commencer. Le conducteur de chien donne au chien le signe acoustique pour sauter à l'eau. Dès que le chien est à l'eau, le bateau se dirige en direction de la rive avec le conducteur de chien à son bord. Le chien doit suivre le bateau. Lorsque le bateau arrive à la rive, le conducteur de chien quitte le bateau. L'exercice se termine en position de base.

Remarques

Le texte entier a été oublié (dans la version en allemand)

Mesures de la CTUS

Le texte va être ajouté dans la prochaine version du RC.

Discipline chien d'avalanche

Dispositions générales des classes chiens d'avalanche

Annonce

Page 10

Fautes

Annonce

L'annonce fait partie intégrante de toutes les disciplines et doit être effectuée avant le premier exercice d'une discipline. Lors de cette annonce, une évaluation du comportement du chien est aussi faite. Lors de l'annonce effectuée par le conducteur de chien, le juge de travail contrôle l'exactitude des données qu'il a à disposition sur les feuilles de concours. Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **en position assise** devant le juge de travail en déclinant son nom et prénom ainsi que le nom du chien et son numéro de départ. Le juge de travail termine l'annonce en donnant la main au conducteur de chien.

Discipline A (quête grossière)

Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **en position assise** devant le juge de travail.

Le conducteur de chien a les skis aux pieds équipés des peaux, il est équipé d'un sac à dos.

Après l'annonce, le sac à dos et les autres ustensiles sont déposés et le conducteur de chien avec son chien se dirigent vers le juge de travail afin de recevoir les directives.

Discipline C (quête fine)

L'annonce s'effectue avant la quête fine.

Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **en position assise** devant le juge de travail.

Le conducteur de chien a les skis aux pieds équipés des peaux, il est équipé d'un sac à dos, d'une pelle et de gants.

Corrections

Annonce

L'annonce fait partie intégrante de toutes les disciplines et doit être effectuée avant le premier exercice d'une discipline. Lors de cette annonce, une évaluation de comportement du chien est aussi faite. Lors de l'annonce effectuée par le conducteur de chien, le juge de travail contrôle l'exactitude des données qu'il a à disposition sur les feuilles de concours. Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **()** devant le juge de travail en déclinant son nom et prénom ainsi que le nom du chien et son numéro de départ. Le juge de travail termine l'annonce en donnant la main au conducteur de chien.

Discipline A (quête grossière)

Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **()** devant le juge de travail.

Le conducteur de chien a les skis aux pieds équipés des peaux, il est équipé d'un sac à dos.

Après l'annonce, le sac à dos et les autres ustensiles sont déposés et le conducteur de chien avec son chien se dirigent vers le juge de travail afin de recevoir les directives.

Discipline C (quête fine)

L'annonce s'effectue avant la quête fine.

Le conducteur de chien se présente avec son chien en laisse **()** devant le juge de travail.

Le conducteur de chien a les skis aux pieds équipés des peaux, il est équipé d'un sac à dos, d'une pelle et de gants.

Remarques

Lors de la conférence des délégués 2015 la proposition du club Bunter Hund a été acceptée.

Mesures de la CTUS

Le texte va être supprimé dans la prochaine version du RC.